

Porównanie tłumaczeń I Machabejska 13:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Po tych wydarzeniach Tryfon wyprawił się, by napaść i spustoszyć kraj, wojsko zaś szło drogą okrężną, prowadzącą do Adory. Szymon jednak wraz ze swoim wojskiem przeciwstawiał się mu gdziekolwiek się udawał.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Po tych wydarzeniach Tryfon wyruszył, aby najechać i spustoszyć kraj. Poszedł okrężną drogą w kierunku Adory, lecz Szymon i jego wojsko nękali go w każdym miejscu, dokądkolwiek się udawał.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І після цього прийшов Трифон, щоб увійти до країни і її знищити, і вони оточили дорогу, що до Адори. І Симон і його табір стояв напроти нього на кожному місці, куди лиш він ішов.